









# 657 ezer lej hiányt állapítottak meg az aradi erdőigazgatóságnál

Büvádi feljelentés Vernica György ellen — A rendőrség elrendelte az eltűnt pénztárnok körözését

Az egész városban általános érdeklődéssel várták Vernica György eltűnési ügyének újabb fejleményeit. Számtalan verzió keringett róla egészen ma délutánig. Arról beszéltek, hogy sikkasztott, későbbben pedig azt mondták, hogy vadászaton járt szerencsétlenül, de nyíltan tárgyalták azt is, hogy családi bajai miatt öngyilkosságot követett volna el. Akik személyesen is ismerték a bohémlelkű, jókedélyű pénztárnokot, cáfolták a sikkasztásról szóló híresztelést, ugyanakkor azonban azt is kénytelenek voltak elismerni, hogy

Vernicával aligha törődött szerencsétlenség,

mert egyike a legkitűnőbb vadászoknak és az összes vadászterületeket ismerte. Barátai előtt talán még az a híradás látszott a legvalószínűbbnek, hogy öngyilkosságot követett el családi bajai miatt. Többször kijelentette barátai előtt, hogy elválna feleségétől, de igen sokaknak mondotta, hogy Köves Icával való barátsága csak könnyű kaland és hamarosan visszatér a családjához. Rokonai és barátai várták a mai napot, hogy a pénztár felnyitása tisztázza eltűnésének körülményeit. A pénztárvizsgálat igazolta azokat a híreszteléseket, amelyek sikkasztásról beszéltek. Az erdőigazgatóság pénztárában elhelyezett 657 ezer lej eltűnt. Már a délelőtti folyamán elkészült az erdőigazgatóság feljelentése,

amely 657 ezer lej hivatali pénz ellopásával vádolja Vernica Györgyöt

Ez a tény tehát azt látszik igazolni, hogy Vernica, mielőtt a nagyszögű hiányra rájöhettek volna, megszökött.

Ma délelőtti megjelent az erdőigazgatóságon Detesan János komiszár, a detektívcsoport főnöke Pop és Burzan detektívek kíséretében. Egyenesen Piso vezérfelügyelőt keresték, akivel együtt elsősorban Vernica elárult íróasztalát kutatták át. A pénztárszekrény kulcsait, amiket tudvalevőleg Vernica mindig magánál hordott, ezideig nem találták meg. Egy kulcsot találtak csupán ruhái között barátnője lakásán. Az íróasztal átvizsgálása semmi komolyabb nyomot nem eredményezett, amikor azonban

az egyik fiókot feltörték, ott megtalálták Heim kassza második kulcsát is

Miután a rendőrség átvette Vernica ügyének kinyomozását, most már az ügyész közreműködése nélkül hozzáláttak a kassza felnyitásához. Közben megállapították, hogy az az összeg, amelynek a könyvek kimutatása szerint a pénztárban kellene lenni, pontosan 657 ezer lej tett ki.

Halálos csendben, az összes hivatalos jelenlétében nyitotta ki a kasszát Detesan János komiszár. A pénzösszeget a legnagyobb meglepetésre mindössze nyolcvan lejt találták.

Most már tehát kétségtelenül megállapították, hogy sikkasztás történt és ezért a rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket. Telfonon lépett érintkezésbe Románia valamennyi városával és az ország rendőrségei megkapták Vernica György pontos személyleírását. A bucaresti-i rendőrség ezt a személyleírást továbbította külföldre is, így tehát elrendelték az általános körözést. Az erdőigazgatóság a megállapított hiány alapján

Vernica György ellen feljelentést tett az aradi rendőrség bünyügyi osztályán.

Az Aradi Közlöny munkatársa az ügygel kapcsolatosan felkereste Piso János erdészeti vezérfelügyelőt, aki munkatársunknak a következőket mondotta:

— Vernica György eltűnésével kapcsolatban a rendőrség eljárást indított, amelynek fejleményeképpen ma felnyitottuk a pénztárt. A pénztárban mindössze nyolcvan lejt találtunk, ez tehát egyet jelent azzal, hogy 657 ezer lej eltűnt. Pénztárosunknak kauciója volt, amely az eltűnt pénz jórészét fedezi, de Vernicanak magánvagyonra is van, s így az erdőigazgatóság kára megtérül.

Ezekkel az eseményekkel kapcsolatban most már egészen nyíltan azt tárgyalják, hogy Vernica a legtöbb pénzt egy aradi mulatóhely finanszírozásán vesztette el. Állítólag csendes társ volt a kérdéses helyiségben. Pénzével tartották fenn egy ideig a lokált, azonkívül éjszakáról-éjszakára mulatozott és ilyenkor számláját mindig kifizette. Ezen a veszteségen kívül jelentékenyen érintette barátjának, Valeriu Aurél volt prefektusi tisztviselőnek szökevénye is, aki nagyobb összeggel károsított volna meg. Hozzá tartozói és családtagjai még mindig abban reménykednek, hogy Vernica előkerül és rendezi a hiányt, miután még ma is jelentős vagyona van.

A rendőrség különben a délutáni órákban kihallgatta Vernica Györgyöt, aki azonban nem tudott semmi újat mondani. Fogalma sincs, mi késztette férjét a sikkasztásra, amikor erre nem lett volna szüksége.

Kihallgatták továbbá Köves Icát, akinek Vernica bérelt lakást. Ő is hasonlóképpen vallott. Az utóbbi napokban semmi különöset nem vett észre a pénztároson, aki éppen olyan jókedélyű volt, mint régebben. Köves Ica azt vallotta különben, hogy igen kevés pénzt kapott Vernicától és most, mikor elutazott, mindössze 300 lejt adott át neki.

Az ügyben teljes apparátussal folyik a nyomozás, remélhető, hogy az országos körö-

## A Marosba ugrott egy aradulnoui bankigazgató felesége

Allítólag családi viszályok miatt követte el tettét az uriaszony, akit sikerült megmenteni az életnek

Tragikus esemény foglalkoztatja a szomszédos Aradulnoui intellektuel lakosságát: egy aradulnoui bankigazgató öngyilkossági kísérletét követett el. Az eset nagy feltűnést keltett a községben, ahol élénken tárgyalták a történeteket. L. aradulnoui bankigazgató felesége a tragikus esemény hősnője, aki hétfőn délután izgatottan távozott el otthonról, majd a Maros-híd aradi oldalára ment, ahol beugrott a folyóba. Szerencsére a Maros ezen a helyen sekélyes és így az uriaszony nem merült el a vízben. Nyomban megmentésére siettek és hamarosan megállapítást nyert, hogy L.-né súlyos sérüléseket szenvedett zuhanása következtében.

Az uriaszonyt lakására szállították, ahol

zés eredménnyel fog járt és ebben az esetben Vernica György ad majd felvilágosítást a hiányzó 657 ezer lejről. B.



Az  
**ODOL**  
fogkrém  
közkedveltségének megvan az alapos oka

Hála alkalikus hatásának, az Odol fogkrém neutralizálja a szájsavat, amely a rágás folyamán keletkezik és a szájból maradt ételmaradékokat erjedésbe hozza. Odol fogkrém kiküszöböli a szájsavat és ezáltal megóvja a fogakat a romlástól.



Ha egészséges fogakat akar, használjon naponta háromszor

**ODOL**  
fogkrémet

**Hotel portást**  
garanciával, nőtlen, román, német, magyar nyelvtudással és elsőrendű referenciákkal  
**azonnalra keresünk.**  
Adánlatok: **HOTEL ESPLANADE**  
Bucuresti intézendők. 500

### MIRCEA-ÉTTEREM és BODEGA.

Telefon 3-0157. Bucuresti Bdul Academiei 6  
Elsőrendű szórakozó hely. Francia és román konyha  
Dusan felszerelt búfét a konyhaművészet remekeivel  
Délben és este rostonsült (gratar). - Legjobb bel-  
és külföldi borok. - Azuga-sör. - Mérsékelt árak.  
Zenekar az ismert hegedűművész Gică Stefanescu  
vezetésével. Színház után vacsora.  
337 Ia. Mircea és I. Căbășanu.

**CENTRAL:** 3, 5, 7 $\frac{1}{4}$  és 9 $\frac{1}{4}$  órákor.  
Sláger!

**Lubienska grófnő titka!**

(Das Abenteuer eines jungen Herrn in Polen)  
Gustav Fröhlich, Maria Andersgast, Olga Tsohechowa.  
D. u. 3 órákor mérsékelt helyárak!

**SELECT:** 5, 7 $\frac{1}{4}$  és 9 $\frac{1}{4}$  órákor.

**Örök szerelem!**

Az évad egyik legnagyobb filmsikere, főszereplői  
Gloria Stuart és John Boles.













# KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

## Nyolcvannal szemben hatszázra emelkedett a behozatali korlátozás alá eső árucikkek ára

**A Jegybank hajtja be az exportált áruk ellenértékét — A szeptember havi külkereskedelmi mérleg**

Az új külkereskedelmi rendszer körül még mindig sok vita folyik, mert az érdekeltek sok függőben levő kérdésnek nem látják gyakorlati megoldását és erre vonatkozólag az illetékes tényezőktől sem kapnak mindig kielégítő felvilágosítást.

Mint ismeretes, a miniszterium rendelkezésének értelmében az exportált áruk fuvarlevél- és számlamásolatait a Banca Nationalának kell beszoigáltatni és a jegybank gondoskodik az exportált áruk ellenértékének behajtásáról. Az inkasszási műveletek tudvalevőleg komplikáltak, másrészt pedig az említett okmányok átadásának jogi oldala is van és ezért

a Banca Nationala azon bankok segítségéhez fordult, amelyek már eddig is végeztek devizaműveleteket.

Az exportált áruk fuvarlevelein a jövőben valamelyik ilyen bank ellenjegyzése kell hogy szerepeljen. Ezzel az ellenjegyzéssel adja át az exportőr a fuvarlevelet a Banca Nationalának, amelyet az viszont inkasszó végett visszajuttat az ellenjegyzőként szereplő magánbankhoz. Ez a formalitás biztosítja, hogy az exportált áru ellenértéke a jegybankhoz folyik be.

Az exportőrök viszont nincsenek megelégedve ezzel a rendszerrel és annak sürgős megváltoztatását kérik. Egyelőre még kérdéses, hogy a fuvarleveleknek a Banca Nationala részére való átadása meghozza-e a kormány által kívánt eredményeket. Tény az, hogy az exportra kerülő áruk egy részét, főképpen a petroleumot és a fűrészárut gyakran bizo-

mányba adják és az ezek után járó devizák természetesen csak hosszú idő múlva folynak be. Azt pedig, hogy a külfölddel kötött bizományi üzleteket betiltsák, közgazdasági körökben lehetetlennek tartják és erre valószínűleg nem is kerül sor.


A fentemlített technikai nehézségeken kívül tisztázni kell a Banca Nationalának azt az intézkedését is, amely szerint

az első kategóriába tartozó áruk exportjából befolyó devizák 40 százalékát át kell engedni a Jegybanknak, még akkor is, ha az export olyan államba történt, amellyel szemben clearing-egyezményünk van.

Ennek a rendelkezésnek megvalósítása szintén sok nehézségbe ütközik és ezért az exportőrök feliratban figyelmeztették a kormányt és a Banca Nationala igazgatóságát, hogy ennek az intézkedésnek érvényben tartása

könnyen lehetetlenné tehet minden kiviteli tevékenységet.

Fájlalják az exportőrök azt is, hogy semminek intőzkedés nem történik a kivitel fellendítése érdekében. Az exportprémiumok rendszere sem hozza meg a kellő eredményt, mert az exportőrök az üzlet megkötésekor — a bizonytalan helyzet miatt — nem mernek ezekkel a prémiumokkal számolni. Az exportprémiumok céljait szolgáló összegeket sokszor másra használják fel. Ebből az alapból a pénzügyminiszterium egyszer 50, egyszer pedig 20 millió lejt kért más célokra. Értesülésünk szerint a kereskedelemügyi miniszterium máris ta-



**Orvosi tanács!**  
Ne legénykedj  
"OLLA"  
nékül, ne végy  
utánzatokat!

nácskozásokat kezdett a Banca Nationalával a prémiumkülzetések megváltoztatása érdekében.

Mai lapszámunkban már megemlékezünk róla, hogy újabb árucikkeket vonnak kontingentálás alá. A miniszteriumot erre a lépésre az készítette, hogy egyes kontingentált árucikkeket más, de kontingentálás alá nem eső cikkekkel helyettesítettek és hogy bizonyos kontingentálatlan árucikkekből nagyon sokat hoztak be. Ilyen volt a nyerspamut, amelynek behozatala évente két-háromszáz millió lejt tett ki. Érdekes megemlíteni, hogy eddig a különböző kormányok már négy kontingentálási rendszert léptettek életbe. Az első kontingentáló rendelet 1932. novemberében jelent meg és 80 árucikket vont behozatali korlátozás alá, az 1933. márciusi kontingentálás alkalmával még kétszáz, az 1934. májusi alkalmával harminc, a szeptemberinél ismét nagyobb mennyiségű árut kontingentáltak, úgy hogy

most a behozatali korlátozás alá eső árucikkek száma az eredeti nyolcvannal szemben már hatszázat tesz ki.

A jövőben a behozott áruknak csak három százalékára képezi szabad behozatal tárgyát.

Itt írjuk meg egyébként, hogy most tették közzé az ország 1934. szeptember havi külkereskedelmi mérlegét. Eszerint a behozatal 524 ezer 143 mázsa volt 1 milliárd 155 millió lej értékben. A kivitel pedig 8 millió 256 ezer mázsa 1 milliárd 352 ezer lej értékben. A kereskedelmi mérleg tehát 196 millió 848 ezer lej aktívummal zárult. Az év első kilenc hónapjában a behozatal 9 milliárd 312 millió lejt, míg a kivitel 9 milliárd 556 millió lejre emelkedett. Az aktívum tehát 243 millió lej. Az elmúlt év hasonló időszakában a kereskedelmi mérleg aktívuma 1 milliárd 796 millió lej volt. Így tehát

egy esztendő alatt — a különböző korlátozó intézkedések ellenére — kereskedelmi mérlegünk aktívuma közel másfél milliárd lejjel csökkent.

A most közzétett kimutatás szerint az állam rendes költségvetése javára október hónapban 1 milliárd 567 millió 914 ezer 145 lej folyt be. A rendkívüli költségvetés első tétele javára 6 millió 443 ezer, második tétele javára pedig 88 millió 96 ezer lejt fizettek be.

# Saját érdeke

tanácsolja mindenkinek, hogy Országfejlesztési Kölcsön útján takarékoskodjon.

A jegyzett összegek több, mint 5 százalékos állandó és biztos jövedelmet hoznak.

A jövedelem 7 százalékra nő, mert mentes minden jelenlegi és jövőendő adó alól.

Az első években kisorsolt kötvényekért 880 lej helyett 1200 lejt kap annak tulajdonosa. A visszafizetési jutalom tehát hallatlanul magas kamatot nyújt, amely a 40 százalékot is eléri.

4 milliárd jegyzése után visszafizetésre kerül az évenkénti 4 huzáson, negyven éven át

4	nyereményt,	egyenkint	3 millió	lej
8	"	"	1 millió	"
16	"	"	500.000	"
16	"	"	250.000	"
184	"	"	100.000	"

Magas kamatot, minden adó alól való mentesítést, nagyon előnyös törlesztést és rendkívül nagy jutalmakat nyújt az aláíróknak az

# Országfejlesztési Kölcsön

Nem csak elsőrendű kötelessége minden állampolgárnak, de saját érdeke is, hogy jegyezzen kölcsönt.

ROSA IVÁN, Ilona férj, Heney Károlyné, Vilma férj, Takács Imróné, Mária férj, Dr. Köpi Jánosné és Erzsébet férj, Amigo Andorné, mint mélyen sujtott gyermekei szomorodott szívvel tudatják, hogy a legjobb édesanya, anyós, nagynanya, testvér és rokon

**ÖZV. ROSA JÓZSEFNÉ**

szül. CSOBÁN ETELKA

f. hó 15-én éjjel 1 órakor, áldásos életének 70-ik évében elhunyt.

Temetése pénteken, november 16-án délután 4 órakor lesz a felső temető halottas csarnokából, a róm. kath. egyház szer-tartásai szerint.

A gyászmise november 21-én délelőtt 10 órakor lesz az aradi Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatva.

Béke hamvaira!

Arad, 1934. november 15. 4868

**LIMBECK**

Fabrica de ocoziuguri si intreprindere delmormán-tári Piata Avram Ianou 22. Színház épület.

# Syracuse csapágyfém indián védjeggyel 50 kg.-os originálládákban szállit. - Vezérképviselő: Kálmán A. Részvény-társaság Arad

## Rádió műsor

— Romániai rádióműsor —

PÉNTEK, NOVEMBER 16.

Bucuresti, 19.15: Rádiózenekar, 20: Felolvasás. 20.10: Filmszavak lemezei, 21: Filharmonikusok hangversenye, 22.15: Scarlatti—Casella: Toccata, bourrée és gigue, Honegger: Pacific, 23: Hangverseny. — Budapest I, 7.45: Torna, Utána: Hanglemezek, 10.45: Hírek, 11: Felolvasások, 13: Déli harangszó, 13.05: Zenekari hangverseny, 14.30: Hanglemezek, 17.10: A rádió diákfelőrája, 18: Kálmár Rezső és Balázs László szalonkivittettjének műsora, 18.30: Gyorsirótanfolyam, 19: Sportközlemények, 19.20: Az 1. honvédegyalozozred fuvózenekara, 19.40: Egyetemi Énekkarok műsora, 20.30: „Acélhang” dalárda, 21.25: „Szededtől Budapestig”, Eckhardt Tibor dr. előadása, 21.35: Magyar hangverseny, 22.45: Hírek, 23.10: Győri Parádi József és cigányzenekara muzsikál, Utána: Sovinszky—Kernöczy jazz-zenekara műsora. — Bécs, 13: Lemezek, 16.40: Brüll: Esz-dur zongratrió, 17.10: Filmlemez, 18.15: A Roland-dal, 18.25: Schumann: Kreisleriana, 20.40: Szimfonikusok Brailowsky zongoraművésszel, 22: Szülőföldi szolgálat, 22.20: Művészlemez, 23.10: Szimfonikusok, 23.30: Hírek, 23.50: Szimfonikusok, Utána: Bécsi zene. — Berlin, 19.40: Walter tenor Bach, Haydn, Schubert, Mozart és Beethoven vidám dalait énekli, 21.45: Hangképek Knauer zenéjével, 22.35: Rádiózenekar, 23.20: Rádiózenekar. — Breslau, 20: Táncczene, 20.45: Berlin, 21.15: Köln, 21.50: Riport, 23: Hírek, Utána: Hamburg, — Deutschlandsender, 20: Előadás, 20.10: Kivánságlemez, 21.15: Köln, 21.50: Hangverseny, 23.30: Riport, 24: Atterberg: VI. szimfonia, Utána: Legjobb tánclemez, — Kassa, 19: Palotai Boriska: Az idegen szavak, Katona J.: Sportszemle, 19.50: Ruzsák hírek, 19.55: Magyar hírek, 20: Prága, 20.10: Brünn, 20.25: Pozsony, 23: Prága, 23.15—23.45: Pozsony, — Königsberg, 20.50: Berlin, 21.15: Köln, 21.50: Verdi: Don Carlos, 23.30: Deutschlandsender, 23.45: Hírek, Utána szórakoztató és táncczene, Leipzig, 19.40: Táncczene, 20.50: Berlin, 21.50: Hangjáték zenével, 22.45: Előadás, 23: Hírek, 23.20: Táncclemez, Utána: Königsberg, — Pozsony, 18: Prága, 19.10: Káldy énekesnő dalestje, 19.55: Prága, 20.10: Előadás, 20.30: Csajkovszkij: Anyegin, opera, 23: Prága, 23.15: Magyar hírek, 23.30—23.45: Lemezek,

SZOMBAT, NOVEMBER 17.

Bucuresti, 18: Sjbiceanu-zenekar, 20: Felolvasás, 20.20: Dívatos zene lemezek, 21: A Carmen-énekkar román hangversenye rádiózenekari kísérettel, 21.45: Costinescu Evantia énekel, 22.05: Rádiózenekar, — Budapest I, 7.45: Torna, Utána: Hanglemezek, 11: Felolvasások, 13: Déli harangszó, 13.05: Hetényi—Haidelberg Albert—Buday Dénes—Sebő Miklós triója, 14.30: Járóka Feri és cigányzenekara, 17.10: „Ezer-mesterműhely”, 18: „A legújabb magyarországi ásatások”, Gerevich Tibor dr. egyetemi tanár előadása,

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 leí.** Minden további ára **10 szóig csupán 20 leí.** :: szó 2 leí. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

### LEVELEZÉS.

Vén diófa, szombaton d. e. 11 órakor ott. 4865

Kicsi szőke, szombaton d. e. 1/9 órakor ott. 4866

„Szigoru discretio”, levele van Misi-tól. 4867

LACI! Levélét csütörtökön kaptam! Újabb találkozó idejét e lapban jelezzel! „Női Diogenes”. 4876

### ALKALMAZÁS.

ROMANUL-MAGYARUL beszélő gyakor-nok felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4869

### LAKÁS.

LÉPCSŐHAZI bejárati butorozott szoba garcon lakásnak, ugyanott egy butorozott szoba közvetlen fürdőszobával kiadó. Str. Hortá 7., I. em.

Különbejárati butorozott szoba, fürdőszobával kiadó, esetleg ellátással. — Ugyanott egy-két szerény fiatalember részére különbejárati butorozott szoba kiadó teljes ellátással. Bul. Carol 81., I. emelet. 4718

BUTOROZOTT szoba, fürdőszoba használatlalt központban urinőnek azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4848

### VÉTEL ÉS ELADÁS.

KÉVESET használt Underwood írógépet megvételre keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 4749

Biliárdasztal, teljesen új, eladó, esetleg használtba kladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4864

HALÓSZOBA komplett, masszív, alkalmi olcsó áron eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4870

BRABANTER BUNDA olcsón eladó. Str. Soarelui 2. földszint.

Aranyat, ezüstöt legmagasabb nappal áron veszünk. COMISIO biz. tizle, Bul. Reg. Maria 13 4640

Pléh- és fahordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

5 db kereszthúros pianinót veszek. Str. Oituz 111. Lovas. 4875

Leszállított árban eladók: Komplet ebédiz 3500 leitől, nőrgarnitúra 8000 lei, hálószobák 8500 leitől, pianino, zongorák, előszobafalak, meidinger kályha, íróasztal, könyvszekrény, matracok, vitrinek, varrógépek, csillárok, gyári és valódi szőnyegek, álló lámpák, asztalnemű és ágynemű, festmények, dísz tárgyak, ezüstnemű stb. — Zálogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt timisoarai zálogház folyósítja. Meghosszabbításokat legolcsóbban vállalunk „COMISIO” biz. üzlet Bul Reg. Maria 13. Dácia mellett. 4339

PUHA OLOM megvételre kerestetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

### INGATLAN.

Bevárosi ház végig alapincézve, 2 szobás, fürdőszobás, 1 szobás lakással, víz, shone és raktárhelyiséggel, szabadkézből eladó. Cim: Str. Ce.ști 7. 4888

Olcsón eladó nagy ház sok melléképülettel. hol jelenleg is Cooperativa van Guraszadán. Cim a kiadóban. 4874

## Régi bérház

a főértől két percre 1 kétszobás, 8 egyszobás lakással, beépíthető uccai telekkel, 195.000 lejért eladó.

Petrán-iroda, Arad, Piața Avram Iancu 16. (Piațetér.) 4871



ARAD, BULEVARDUL REGINA MARIA No. 13  
Aradi Általános Takarékpénztár R.-T. épület, II. udvar. 4680

## HUNGARIA

### Nagyszállóda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!  
Távíratcím: „HUNGARIOTEL”.